



Vinco[®]

**Motor sumergible 50Hz
6 y 8 pulgadas**

Motores sumergibles 6" y 8" refrigerados al agua rebobinables 50hz

- Conforme a la norma internacional IEC34-1, totalmente protegido, motor asíncrono con rotor de jaula de ardilla
- Carcaza exterior, eje inox
- Soporte inferior de hierro fundido
- Cojinete axial
- Dispositivo de ajuste de presión automático
- Conector acorde a la norma NEMA(USA National Electrical Manufacturing Association)
- Alambre recubierto con base en la norma USA NEMA MW37-C

Propiedades del motor sumergible 6" 8"

- Energía trifásica: 7.5KW - 75KW
- Voltaje trifásico: 380V 50Hz - Corriente Alterna
- Grado de protección: IP68
- Aislación: Clase F
- Flujo mínimo de enfriamiento: 8cm/seg
- PH del agua: 6.5-8
- Máximo arranque hora: 30



Tabla modelo 6" 8"

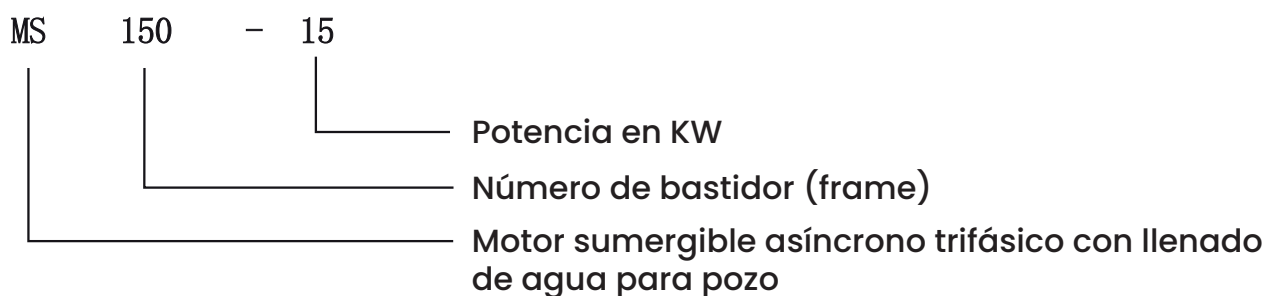
6"	Power		
Tension	HP	KW	A
380V	10	7.5	17
380V	15	11	24
380V	20	15	32
380V	25	18.5	40
380V	30	22	46
380V	40	30	64
380V	50	37	74

8"	Power		
Tension	HP	KW	A
380V	60	45	86
380V	75	55	117
380V	100	75	155

Datos Técnicos

• Descripción del modelo

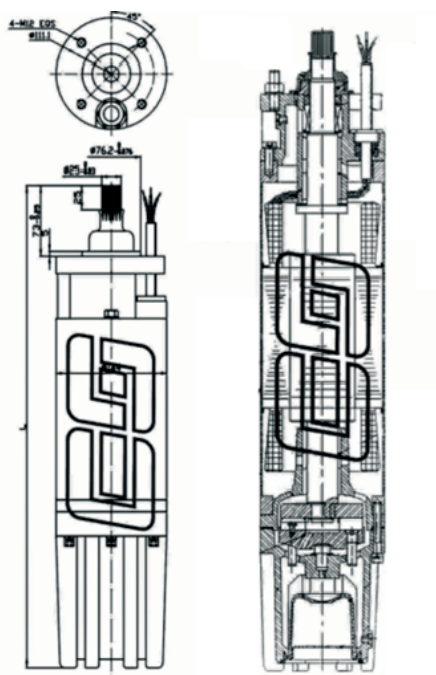
El modelo se compone de letras mayúsculas y números arábigos, de la siguiente manera:



Ejemplo: el modelo MS150-15 representa un motor sumergible asíncono trifásico con llenado de agua, bastidor 150, de 15 kW.

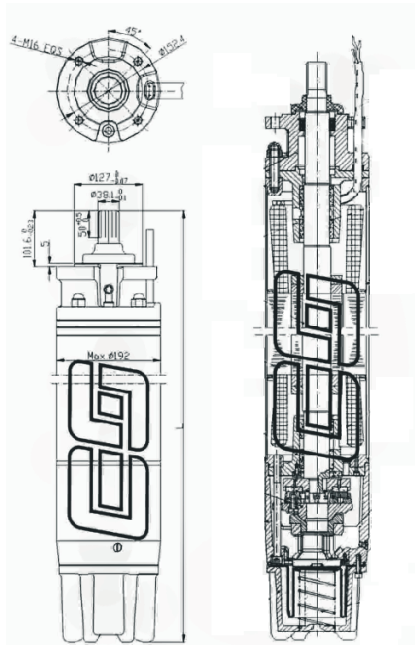
Apariencia del motor y dimensiones de instalación

• Motor trifasico 6" – Forma y dimensiones de instalación



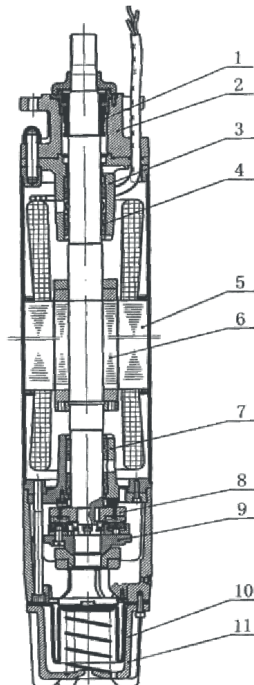
Type	KW	HP	L
MS150	4	5.5	688
	5.5	7.5	728
	7.5	10	763
	9.2	12.5	793
	11	15	818
	13	17.5	848
	15	20	903
	18.5	25	993
	22	30	1040
	26	35	1095
	30	40	1150
	37	50	1240

• Motor trifásico 8" – Forma y dimensiones de instalación



Type	KW	HP	L
MS200	22	30	1074.4
	26	35	1124.4
	30	40	1174.4
	37	50	1219.4
	45	60	1274.4
	55	75	1409.4
	64	85	1469.4
	75	100	1539.4
	90	120	1629.4
	100	135	1749.4

Descripción de la estructura del motor



N°	Componente
1	Equipo de sellado (sellos mecánicos)
2	Segmento de conexión
3	Pedestal del cojinete guía superior
4	Cojinete guía
5	Estator
6	Rotor
7	Pedestal del cojinete guía inferior
8	Placa de empuje (thrust plate)
9	Cojinete de empuje (thrust bearing)
10	Cápsula de compensación de goma
11	Base

Tabla de longitud y sección de cables

• Motor trifásico de 3 hilos (cobre GB)

rated values of motor			mm ² / m								
Voltage V	Power KW	Power HP	6	10	16	25	35	50	70	95	120
380 V 50 Hz (for 415 volts and 440 volts can be used 115% in the)	5.5	7.5	260	440	690	1060	1450	2030			
	7.5	10	200	340	530	810	1110	1560			
	11	15	130	230	360	550	750	1060			
	15	20	100	170	270	410	570	800			
	18.5	25	80	140	210	330	450	630	860	1090	1350
	22	30	70	120	180	280	380	540	740	930	1150
	30	40		90	130	210	280	400	540	680	840
	37	50			110	170	230	320	440	550	680
	45	60				140	180	270	360	460	570
	55	75				120	160	220	310	390	480
	75	100						170	230	300	370
	90	125							170	220	270
	110	150								190	230

• Motor trifásico de 6 hilos (cobre GB)

rated values of motor			mm ² / m										
Voltage V	Power KW	Power HP	2.5	4	6	10	16	25	35	50	70	95	120
380 V 50 Hz (for 415 volts and 440 volts can be used)	5.5	7.5	160	260	390	670	1040	1590	2180	3040			
	7.5	10	120	200	300	510	800	1210	1670	2430			
	11	15	80	130	200	350	540	820	1130	1590			
	15	20	60	100	150	260	410	620	850	1190			
	18.5	25	50	80	120	210	320	490	680	950	1300	1640	2030
	22	30	40	70	100	180	280	420	580	810	1110	1400	1740
	30	40			80	130	200	310	430	600	810	1020	1260
	37	50			60	100	160	250	340	480	650	830	1020
	45	60				90	140	210	290	400	550	690	850
	55	75					110	170	240	340	460	580	720
	75	100					90	130	180	260	350	440	550
	90	125							140	190	260	330	400
	110	150								160	220	280	350

Conexión del cable de alimentación al motor y tratamiento del aislamiento

• Método de conexión del cable

- Cuando el motor presenta un cable único de 3 conductores o tres cables monoconductor, el lado de salida del motor sumergible tiene una marca. Las marcas son las siguientes:

Nombre del devanado del estator	Marca del terminal de salida
FASE I	U
FASE II	V
FASE III	W

• El modo de conexión es el siguiente:

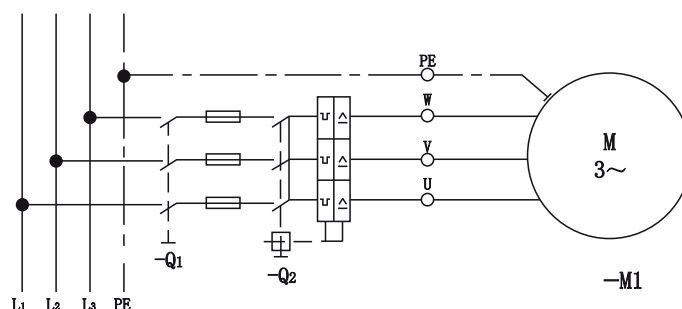
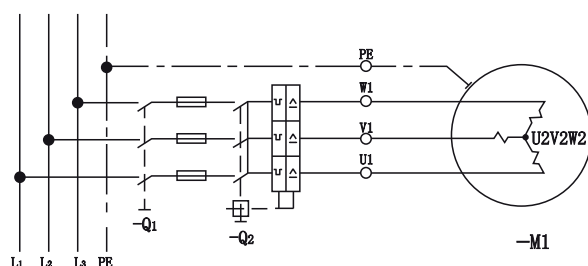
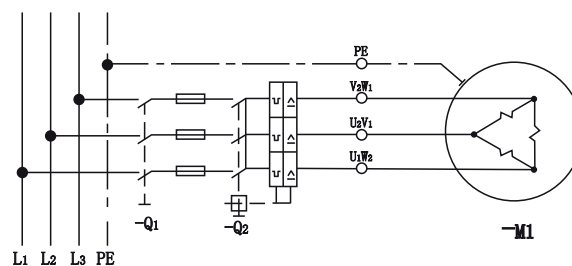


Diagrama de conexión (cable único de 3 conductores)

- Cuando el lado de salida del motor sumergible presenta dos cables de tres conductores:



Conexión estrella



Conexión triángulo

Tratamiento del conector del cable

- Los conductores del motor que se conectan al cable deben limpiarse de óxidos del cobre y ser preestañados. Envolver bien el cable con hilo de cobre desnudo de 0,5 mm y luego proceder con la soldadura de estaño. Las dimensiones de la unión se muestran en la figura:

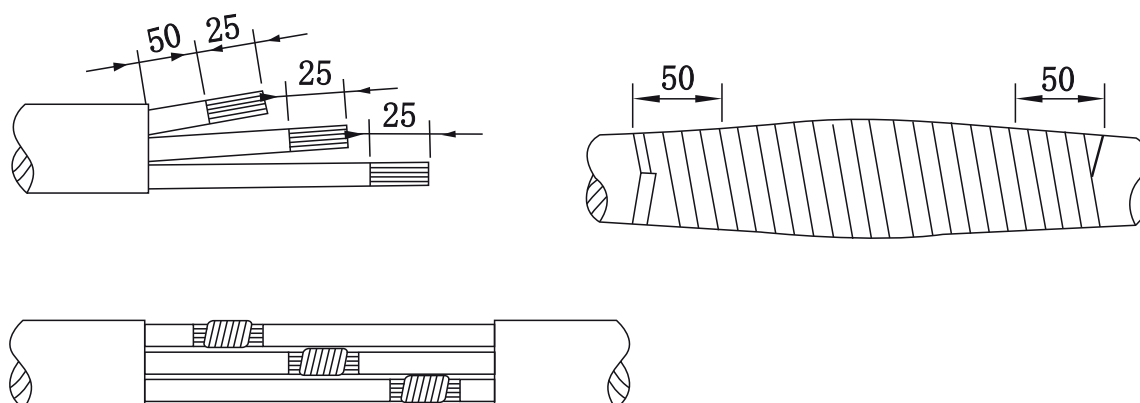
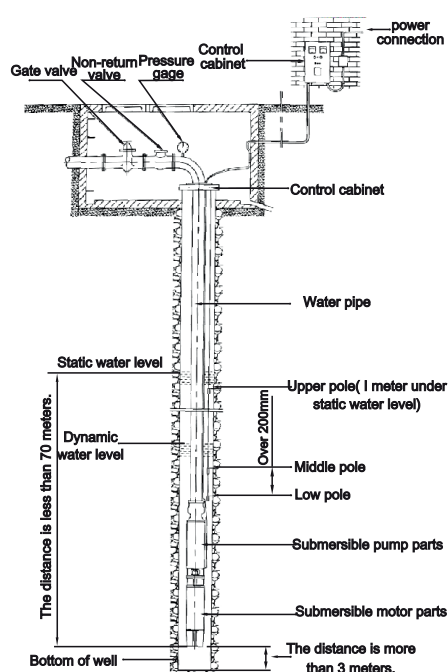


Diagrama típico de instalación de la bomba sumergible



Referencia de traducción de etiquetas

Inglés	Español
Installation Diagram of Submersible Pump Typical	Diagrama típico de instalación de bomba sumergible
Gate valve	Válvula de compuerta
Non-return valve	Válvula de retención (check)
Pressure gage	Manómetro
Control cabinet	Tablero de control
Power connection	Conexión de alimentación
Water pipe	Tubería de agua
Static water level	Nivel estático del agua
Dynamic water level	Nivel dinámico del agua
Upper pole (1 meter under static water level)	Poste superior (1 metro por debajo del nivel estático del agua)
Middle pole	Poste medio
Low pole	Poste inferior
Submersible pump parts	Componentes de la bomba sumergible
Submersible motor parts	Componentes del motor sumergible
Bottom of well	Fondo del pozo
The distance is less than 70 meters	La distancia debe ser menor a 70 metros
The distance is more than 3 meters	La distancia debe ser mayor a 3 metros
Over 200 mm	Más de 200 mm

